



# Poursuivre la dynamique





Pierre BERTHET, Maire de Belley 1<sup>er</sup> vice-président de la communauté de communes Bugey Sud

La fin de 2019 approche à grands pas et c'est l'occasion de regarder l'année presque écoulée. L'été fut beau et c'est sous les étoiles que les Festiv'été ont fait leur retour. Le cirque a conquis les enfants, notamment grâce à une artiste locale.

La traditionnelle Fête du sport a rencontré le succès habituel, tout comme la journée des associations qui s'est tenue le même jour. Et l'on ne peut que souligner la richesse du tissu associatif et l'engagement sans faille des bénévoles.

La vitalité du monde économique est l'une des richesses de notre cité qui peut compter sur des entrepreneurs dynamiques et attachés à leur territoire. Dans cette édition, c'est la zone industrielle de Coron qui se dévoile à travers le regard de deux investisseurs. L'arrivée prochaine de la fibre est une bonne raison de se réjouir pour toutes les entreprises mais aussi pour les particuliers.

Une recyclerie a ouvert ses portes, symbole de la prise de conscience de tous face aux enjeux écologiques mais aussi au gaspillage. Offrir une deuxième vie à un objet mais aussi une seconde chance à ceux qui ont été éloignés du monde du travail.

L'écologie c'est aussi la gestion des ordures ménagères et les Trimax, mis en place par la communauté de communes Bugey Sud, sont désormais tous opérationnels. La collecte en porte en porte vient de prendre fin et chacun est appelé à porter ses ordures dans les nombreux points d'apport volontaire installés dans la ville. Une démarche contestée par certains mais pourtant appelée à devenir la norme partout.

Et s'il existe bien une manifestation qui met tout le monde d'accord, ce sont les Entretiens de Belley au pays de Brillat-Savarin! La gourmandise réunit les Belleysans autour d'un thème qui cette année fut le fruit. Fruit frais, fruit sec, les cuisiniers belleysans se sont surpassés pour offrir un moment savoureux lors de cette fête populaire. La gastronomie reste associée à notre belle cité et, dans ce numéro, vous découvrirez le savoir-faire d'un artisan boulanger dont la réputation n'est plus à faire.

Les festivités qui vont suivre, Marché de Noël, Fête des illuminations, permettront de poursuivre la dynamique instaurée et de passer tous ensemble des moments précieux, où la convivialité, chère à l'illustre Brillat-Savarin, sera au coeur.

Je vous souhaite à tous un bel automne et, avec un peu d'avance, d'excellentes fêtes de fin d'année.



Revue d'information municipale de la Ville de Belley n° 162 - Automne 2019 - Tirage : 5 500 exemplaires diffusée gratuitement dans tous les foyers belleysans

- Coordination / Mise en pages : Service communication 04 79 42 20 20 courriel : com@belley.fr
  - $\bullet \ \, \text{Maquette} : \mathsf{F}^{\star} \, \text{-} \, \text{frederique.b@orange.fr} \quad \bullet \, \text{Impression} : \mathsf{Imprimerie} \, \, \mathsf{Gonnet} \, \text{-} \, \mathsf{Virignin}$
- Crédits photos : Ville de Belley, Garance Li, Agence Argo, Studio Misenecenes, Aca danse, CCBS, Axione, Voir autrement drone.
  - Dépôt légal : 4e trimestre 2019 Directeur de publication : Pierre Berthet www.belley.fr

## RETOUR EN IMAGES



## **JOURNÉE DES ASSOCIATIONS CULTURELLES**

Samedi 7 septembre, la salle des fêtes accueillait les associations culturelles de la ville. Leurs représentants sont allés à la rencontre des futurs adhérents pour répondre à leurs questions et enregistrer les inscriptions. Démonstrations et ateliers ont également ponctué la journée.



La communauté de communes Bugey Sud et la fédération de cyclotourisme de l'Ain ont organisé, en partenariat avec la plateforme sport santé et l'ADSEA (Sauvegarde de l'enfant), un premier atelier vélo le 24 juillet sur le quartier Clos-Morcel. Les plus jeunes se sont montrés très intéressés et volontaires pour apprendre à entretenir et réparer leurs vélos!



## **DANSE AVEC LES STARS**

Robine André (10 ans) & Cassandra (9 ans) de L'Aca-Danse de Belley ont vécu une expérience dont bien des jeunes danseurs rêvent. : participer à l'émisson "Danse avec les stars". wRepérés en compétition, ils ont été contactés par la production pour danser lors d'un prime de la saison 10. Ils ont partagé le parquet avec le couple Ladji Doucouré et Inès Vandamme le temps d'un quickstep sur la bande originale du dessin animé "Les Indestructibles".



## AMÉNAGEMENT DE LA RUE SAINT-MARTIN

Les travaux ont débuté le 2 septembre pour une durée de 10 mois, période pendant laquelle la rue sera fermée. Les commerces, eux, resteront ouverts. A l'issue du chantier, chacun pourra profiter d'un meilleur cadre de vie grâce à une réfection complète des différents réseaux ainsi qu'un aménagement des espaces verts, de l'éclairage public ou encore du stationnement. La sécurité sera également renforcée avec une réduction de la vitesse à 30 km/h sur la zone.

## RÉHABILITATION DES BÂTIMENTS DYNACITÉ DU CLOS MORCEL

Après l'aménagement des espaces extérieurs entre 2009 et 2014, les bâtiments et leurs abords vont être rénovés dès 2020 et jusqu'en 2024. Objectif : offrir un cadre de vie plus agréable par exemple en améliorant les installations électriques et le confort thermique (remplacement des fenêtres et volets, isolation des toitures et façades...).





LE SPORT À LA FÊTE

La traditionnelle Fête du sport s'est déroulée samedi 7 septembre dans les gymnases de la ville et leurs abords. Démonstrations, échanges avec les représentants des associations, Marathounette et animations ont connu un franc succès.

Retrouvez l'intégralité du reportage photos sur www.belley.fr



# n° 162

## **AUTOMNE 2019**

Dossier
L'accueil de loisirs





<b>Economie</b> Le savoir-faire de la boulangerie Ab  La recyclerie a ouvert ses portes  Coron : the place to be	8 ory 8 9 10
Cadre de vie  La fibre bientôt à Belley Trimax : c'est parti! Grands chantiers : où en est-on? Cap vers la transition énergétique	12 12 13 15 16
Loisirs Les Festiv'été font leur retour Les fruits à l'honneur des Entretiens Portraits de deux restaurateurs Nouveau projet culturel	17 17 18 20
Solidarité  Donner son sang, un geste précieux Jeu de piste dans les rues de la ville	21 <b>22</b> 22 23
Agenda Minorité	<ul><li>24</li><li>26</li></ul>



Dans le cadre de ses missions éducatives, le centre social Escale de Belley est en charge de l'Accueil de Loisirs Sans Hébergement (ALSH). Les enfants et jeunes de 4 à 17 ans inscrits bénéficient, les mercredis et durant les vacances scolaires, de temps de loisirs collectifs et d'un encadrement par des professionnels.

## Le fonctionnement

L'accueil de loisirs fonctionne le mercredi et, durant les vacances scolaires (fermeture semaines du 15 août et de Noël) en journée, demi-journée, avec ou sans repas. Il est ouvert aux enfants et jeunes de 4 à 17 ans habitant Belley ou les environs. Les tarifs sont établis en fonction du quotient familial. Les 4 - 11 ans sont accueillis à l'école Jean-Ferrat. Les enfants scolarisés en CM2 peuvent s'inscire sur l'accueil de loisirs ados qui, lui, a lieu au centre social Escale pour les jeunes de 11 à 17 ans.

**) + d'infos :** inscriptions au centre social Escale 170 avenue Paul Chastel. Lundi 8 h 30 > 12 h & accueil téléphonique 14 h > 18 h Mardi 8 h 30 > 12 h - 13 h > 18 h Mercredi 8 h 30 > 12 h - 14 h > 18 h Jeudi 14 h > 18 h Vendredi 8 h 30 > 12 h - 14 h > 17 h

Tél. 04 79 81 26 56 ou centresocial-accueil@ccas-belley.fr



## 3 QUESTIONS A

# Clément Picquoin, animateur depuis 2014



Depuis quand êtes-vous animateur à l'ALSH?

Depuis 2014, j'avais 17 ans. J'ai ainsi validé mon stage pratique dans le cadre de l'obtention du Bafa, diplôme pour lequel j'ai bénéficié d'une aide du CCAS de la ville de Belley (lire encadré ci-contre).

Vous allez commencer une carrière de professeur. Que tirez-vous de votre expérience d'animateur?

Cette expérience m'a aidé à prendre confiance en moi, à m'exprimer devant un groupe d'enfants et faire la liai-

son avec les parents. J'ai pris conscience que travailler en équipe et bien communiquer est essentiel. J'ai également appris à m'adapter rapidement en fonction du public et des attentes des enfants.

D'un point de vue personnel, avoir été au contact d'autant d'enfants m'a beaucoup appris humainement, rien ne fait plus plaisir que les voir sourire et s'amuser. Ces six années passées m'ont permis de rencontrer une multitude de personnes (direction, animateurs, enfants, parents) qui m'ont tous apporté afin d'arriver là où j'en suis aujourd'hui.

#### Quel est votre projet professionnel?

Mon ambition est de devenir professeur d'EPS. Une grande partie du chemin est déjà réalisée puisque j'ai obtenu mon Capeps début juillet. Il ne me reste plus que mon année de stage pour être titularisé. Je ne doute pas qu'avoir travaillé au centre de loisirs et avoir été au contact des enfants a contribué à ma réussite.

## Mots d'enfants

Léon, 4 ans

« Le centre c'est trop génial ! On s'amuse bien avec les copains, on fait des sorties à la piscine, trop cool !! J'aime les livres et les jeux. »

Livio, 5 ans

«J'adore venir jouer au foot ici parce que j'ai beaucoup de copains.»

Lana, 9 ans

« J'aime bien venir les mercredis car on fait beaucoup d'activités même si le réveil est très difficile le matin. »

Lina, 7 ans

«J'aime bien venir car j'ai des copines pour jouer avec moi. »



## Les chiffres-clés



de **16** à **26** € la journée avec repas (en fonction du quotient familial)



**5** animateurs sont permanents En juillet, l'équipe est renforcée par **12** personnes



**562** enfants et jeunes fréquentent l'accueil de loisirs pendant les vacances ou le mercredi (données 2019)



3 mini-camps sont proposés chaque année

## Le CCAS vous aide à passer le Bafa

Le Bafa (Brevet d'Aptitude aux Fonctions d'Animateur) est un diplôme volontaire de l'animation, accessible dès 17 ans et souvent un premier tremplin vers le monde professionnel.

Le coût de la formation, assurée par les organismes issus des mouvements de l'éducation populaire, est d'environ 1 000 €.

La formation se déroule en 3 étapes :

- stage théorique de 8 jours
- stage pratique de 14 jours
- stage d'approfondissement de 8 jours (spécialisation sur une technique d'animation)

Le CCAS de la ville de Belley donne un coup de pouce financier pour obtenir le Bafa en prenant en charge 30 % du montant restant à financer de la formation théorique et d'approfondissement (cumulable avec les aides du Département et de la CAF). Il faut pour cela habiter Belley, être âgé de 17 ans ou plus et faire sa demande dans un délai de 6 mois à compter de la fin des stages.

**) + d'infos :** tél. 04 79 81 26 56

## PORTRAIT

## « Animatrice, une corde de plus à mon arc! »

Laurine est animatrice auprès des 4/11 ans depuis cet été. Après avoir passé son CAP petite enfance dans un lycée professionnel de Chambéry, elle a effectué des stages dans différentes structures



(crèche, garderie et écoles) dans le but de multiplier les expériences.

Originaire de Marignieu, elle a naturellement postulé pour être animatrice au centre de loisirs de Belley et ainsi ajouter une corde à son arc. Si, à terme, la jeune fille de 18 ans envisage d'avoir un projet humanitaire auprès d'enfants à l'étranger, elle prend plaisir à accompagner les enfants du centre dans leurs activités et leurs sorties et à partager ses connaissances.

## **SAVOIR-FAIRE**

## **Boulangerie Abry:** du savoir-faire à la transmission

Il est de ces artisans heureux. De ce qu'il fabrique de ces mains, bien entendu, mais également heureux de transmettre. Transmettre son savoir et faire découvrir aux guidams, aux novices, son métier et ses multiples rouages. Portrait.

heveux très courts, barbe naissante, Jean-Marie Abry affiche un grand sourire jusque dans ses yeux, que l'on distingue aisément derrière ses lunettes à la monture fine. Tout de blanc vêtu, il arbore un tablier noué à la taille et un tee-shirt qui reflète les heures passées à confectionner les produits qui raviront ceux et celles qui pousseront la porte de son magasin.

Titulaire d'un CAP boulangerie, Jean-Marie Abry, Grenoblois d'origine, a officié chez trois employeurs avant de reprendre en 1985 avec son associée l'établissement situé 18 rue Saint-Martin à Belley. Après d'importants travaux, notamment d'agrandissement en 1994, l'entreprise compte aujourd'hui six personnes réparties entre la fabrication et le magasin.

#### Fait maison

La maison Abry propose aux clients une boulangerie traditionnelle, où tous les produits sont faits maison, pétris et cuits dans le fournil. Le boulanger façonne, de 1 h du matin à midi, pains, viennoiseries et pâtisseries dans son labo, ouvert par de grandes vitres sur la rue Ozereau, lui offrant un confort de travail tout en permettant aux clients d'observer la fabrication et parfois d'être invité à une visite impromptue.

Jean-Marie a fait le choix de matières premières de qualité, comme la farine, qu'il veut régionale pour une traçabilité garantie, issue d'une agriculture responsable, moins intensive et plus respectueuse, notamment liée aux chartes entre artisans, meuniers et céréaliers, mais aussi à un meilleur matériel permettant plus de tâches mécanisées, même si, pour lui, la machine ne remplacera jamais la main de l'homme pour le façonnage.

La boulangerie Abry fournit depuis une trentaine d'années les pains de campagne pour le Grand buffet organisé lors des Entretiens de Belley. Ce partenariat est une fierté, une reconnaissance pour Jean-Ma-

En 2019, le métier est toujours aussi passionnant, avec de plus en plus de savoirfaire et un panel de pains illimité, de par les recettes et les fermentations notamment.

Si le métier a évolué, le commerce aussi. Pour le boulanger, « le commerce de centre-ville doit pouvoir perdurer, à la faveur d'une clientèle exigeante en quête de qualité, face aux franchises et grandes surfaces qui s'implantent en périphérie des

À 60 ans, Jean-Marie Abry cherche aujourd'hui un repreneur, et est prêt à épauler le futur acquéreur lors de son installation, afin que les Belleysans puissent encore profiter de produits boulangers de qualité.

+ d'infos : boulangerie Abry 18 rue Saint-Martin - Belley

## Chiffres-clés

130 kg de pain de campagne et 25 kg de pain des Maures (corse à base de raisin, noix, farine complète) ont été produits pour les Entretiens 2019.

Chaque jour, 150 kg de pain (17 sortes) et 24 kg de viennoiseries, sont fabriqués chez Abry.



## La recyclerie a ouvert ses portes

aloriste Bugey Sud (VBS) a investi depuis le 13 septembre dernier les anciens ateliers de la bijouterie Levet rue des Bains, avec pour activité principale une recyclerie. Cette association à but non lucratif travaille avec les dons des personnes et favorise l'économie sociale et circulaire.

## Développement durable

Plusieurs enjeux caractérisent son activité. Un enjeu majeur sur le plan de l'insertion professionnelle : 12 salariés polyvalents en CDD d'insertion de 26 h et 4 encadrants à temps plein ont été embauchés.

Un enjeu essentiel sur le plan social : les salariés sont accompagnés dans la préparation de leur projet professionnel afin de favoriser leur retour à l'emploi. Le magasin solidaire permet des achats à prix très modérés.

Un enjeu sociétal sur le plan environnemental : la recyclerie a pour mission de collecter, trier, valoriser, vendre des objets destinés initialement à la déchetterie.

Un enjeu sur le plan économique : pour la communauté de communes de Bugey Sud en réduisant le coût de l'enfouissement ou d'incinération du gisement. Enfin, la recyclerie participe à la redynamisation du



Les dons ont afflué dès les premiers jours d'ouverture de la structure.

centre-ville.

## Rejoindre VBS

Plusieurs manières de soutenir l'association. Financièrement, en adhérant pour la modique somme de 5 € par an ou en participant bénévolement à son fonctionnement. La recyclerie est en mouvement constant, elle recherche donc régulièrement des bénévoles qui souhaitent apporter leur savoir-

faire et le transmettre en accordant un peu de leur temps.

**+ d'infos :** VBS - 6 rue des Bains Tél. 04 79 87 10 66

Mardi : 9 h - 12 h et 14 h - 17 h 30 Mercredi : 14 h - 17 h 30

Vendredi : 14 h - 17 h 30 Samedi : 9 h - 12 h et 14 h - 17 h 30

## **COMMERCE**

## Krys Galerie commerciale Carrefour ZAC de l'Ousson

Collection créateurs, solaires, lentilles. Du lundi au samedi 9 h 30 > 19 h non stop. Tél. 04 58 17 48 21



## Weldom ZA de l'Ousson

Bricolage, décoration, jardinage, service clés, Mondial relay, découpe bois, livraison, location matériel). Du lundi au samedi 9 h > 12 h 14 h > 19 h. Tél. 04 79 81 58 38

## ALP Carrelages 24 avenue Charles De Gaulle

Vente de carrelages et faïences, barrières rigides, garde corps. Du lundi au vendredi 9 h > 11 h 45 - 14 h > 17 h, samedi 8 h 45 > 12 h. Tél. 04 79 42 78 56 ou alpcarrelages@hotmail.com



## Zaz, le tissu sur-mesure

Valérie Fayette est selon ses propres mots « tombée dans les tissus à l'âge de 20 ans ». Après avoir travaillé 17 ans dans un grand magasin spécialisé à Chambéry, elle est salariée durant quatre ans de Zaz tissus déco à Belley avant d'en racheter le fonds de commerce il y a neuf ans. Elle propose son savoir-faire en tissu d'ameublement, confection de rideaux sur mesure, doublures et nappes et dispense ses conseils en accessoires. Elle se déplace également à domicile pour des devis.

🕨 + d'infos : 41 Grande rue - Tél. 04 79 81 49 51



## **ENTREPRENARIAT**

# Coron: the place to be\*

\* Là où il faut être

Depuis quelques années, la zone industrielle de Coron, à cheval sur les communes de Belley et Virignin, a profondemment changé de visage en développant de nouvelles activités davantage tournées vers le commerce. Rencontre avec deux investisseurs, Jonathan Gagliardi et Stéphane Bruneaux.

# Jonathan Gagliardi : "J'investis dans les projets auxquels je crois fortement"

Jonathan Gagliardi est directeur général de Comatel Bugelec, président d'Auto contrôle Belley Bugey (Autosur) et de plusieurs sociétés immobilières basées à Belley.

## Quel est votre dernier investissement zone de Coron ?

Il y a deux ans, j'ai lancé d'importants travaux de rénovation des locaux occupés initialement par la Comatel en 1986 puis par Le Comptoir Lyonnais. L'entreprise souhaitait réduire sa surface de stockage, des plateformes spécifiques ayant été créées aux quatre coins de la France. Le bâtiment a éte refait à neuf avant d'accueillir trois nouvelles sociétés (Autosur, Bio de France et Le Carrelage bugiste) qui ont généré 10 nouveaux emplois. La société de location Rent a car a également déménagé de La Pélissière pour nous rejoindre.

Au total, ce sont près d'1,8 million d'euros qui ont été investis et versés pour une grande partie aux entreprises locales qui ont réalisé les travaux. C'est un projet collectif où tout le monde doit y gagner. Il y a eu beaucoup de concertation pour que l'agencement corresponde aux besoins de chacun.

## Quels sont les avantages de la zone de Coron ?

Le trafic est très important en direction de Chambéry. Coron présente l'avantage de pouvoir encore s'étendre contrairement à d'autres zones qui sont limitées. Les demandes d'installation sont en forte croissance

## Pourquoi choisir d'investir à Belley?

Je suis Belleysan, j'ai donc un attachement particulier. Il faut continuer l'activité économique à Belley et tout faire pour que les consommateurs restent. C'est un challenge car nous ne sommes pas bien desservis mais nous avons une belle dynamique et il faut miser là-dessus.

J'ai envie de faire des choses à Belley, aux côtés des décideurs publics même si chacun a ses contraintes.

J'investis aussi dans les projets auxquels je crois fortement. C'est un feeling, des rencontres. J'aime les accompagner et voir quand ça réussit!





L'équipe du Carrelage bugiste réunie aux côtés de Jonathan Gagliardi (à gauche sur la photo).

# Stéphane Bruneaux, « heureux d'investir sur un territoire que j'aime »



Stéphane Bruneaux travaille au sein de l'entreprise 6° Sens, aux côtés de sa femme Charlotte, gérante. Lui est aux manettes des machines (impression et découpe de stickers, bâches...) et à la pose et elle, à la création. Deux autres employés les ont rejoints en 2014 et 2017.

## Quand avez-vous réalisé votre premier investissement sur la zone de Coron ?

En 2013. Notre entreprise de création publicitaire, 6° Sens, était installée à Chazey-Bons. Après 15 ans d'existence, nous avions envie de nous développer et cela passait par la recherche de nouveaux locaux. J'avais repéré une surface à Coron mais elle était trop grande et donc trop chère. Via notre comptable, nous avons été mis en relation avec David Condat qui cherchait lui aussi à acheter des locaux.

Nous avons créé deux Sociétés Civiles Immobilières (SCI) et nous avons pu acquérir une partie du bâtiment et du terrain pour notre activité mais aussi pour louer à d'autres entreprises comme France parebrise.

## Pourquoi avoir choisi cette zone? Et Belley?

Cette zone est particulièrement passante (9 à 10 000 véhicules par jour) et bénéficie d'une très bonne visibilité. L'emplacement

compte au moins autant que la compétence et le travail !

La surface proposée était suffisante pour notre activité et permettait aussi d'envisager une extension, ce que nous avons fait en 2017.

Je suis heureux d'être ici et d'investir sur un territoire que j'aime et de participer à son évolution. Une dynamique s'est créée ici. On se connait bien et on n'hésite pas à se faire travailler les uns les autres.

## Quels sont vos projets?

Je viens de lancer en septembre une nouvelle société, Laz'R gravure. Je propose de la gravure laser ou mécanique sur tous supports. C'est en échangeant avec des clients que j'ai noté un besoin dans ce domaine. J'ai investi dans de nouvelles machines et un emploi va être créé prochainement, tout comme du côté de 6° Sens.

En parallèle, avec deux associés, nous allons développer un autre projet, toujours dans la zone de Coron, sur une toute autre activité. Il engagera la construction d'un bâtiment, de l'investissement matériel et de nouveaux emplois. Mais il est un peu trop tôt pour en parler! Nous commencerons à communiquer en début d'année pour dévoiler notre concept.

**) + d'infos :** tél. 04 79 42 09 74



Stéphane Bruneaux ne manque pas de projets.

INTERNET

# La fibre bientôt à Belley



e Syndicat Intercommunal d'énergie et de e-communication de l'Ain (SIEA) déploie Li@in, le réseau public fibre optique des communes de l'Ain. L'objectif est de permettre à tous les Aindinois d'accéder au Très Haut Débit d'ici fin 2021.

Cet objectif porte un enjeu indiscutable d'aménagement du territoire, de développement économique et de service public, au même titre que l'électrification rurale au XX<sup>e</sup> siècle. Cette infrastructure assure à l'ensemble du territoire une longueur d'avance en terme d'accès au numérique.

Notre commune a été retenue dans le cadre du programme de déploiement 2019, voté par les élus du Département lors de la dernière assemblée générale du SIEA. Le déploiement s'effectuera en quatre grandes phases :

1/ Les études: réalisées en partenariat avec la Ville de Belley, elles vont permettre de définir et valider les aspects techniques et financiers de la desserte du réseau Li@ in sur la commune.

2/ Les travaux de déploiement : déjà lancés, ils se poursuivront jusque début 2020. Ils sont réalisés par les entreprises en charge du déploiement, mandatées par le SIEA (Axione/Résonance/Bouygues).

réseau Li@in est déployé au plus près des habitations et bâtiments de la commune, l'ensemble des équipements est en place et activé. Un délai de 3 mois (obligation règlementaire de l'Arcep\*), après la finalisation des travaux, doit être respecté avant la commercialisation des offres au très haut débit par les Fournisseurs d'Accès Inter-

3/ La mise en service commerciale : le

tion des travaux, doit être respecté avant la commercialisation des offres au très haut débit par les Fournisseurs d'Accès Internet (FAI). Période pendant laquelle les FAI partenaires du réseau Li@in vont installer leurs propres équipements afin de proposer leurs abonnements.

## 4/ L'ouverture de la commune au service Très Haut Débit!

Le SIEA, en partenariat avec la Mairie, informera l'ensemble des habitants de la commune en temps opportun, en organisant une réunion publique. Ainsi, les habitants et entreprises de Belley bénéficieront au terme de cette opération du service très haut débit.

\*Arcep : Autorité de régulation des communications électroniques et des postes

## Aux propriétaires d'immeubles

Vous êtes propriétaire privé d'immeuble (de quatre logements et plus) à Belley ? Pour que vos logements soient éligibles à la fibre, une convention est nécessaire permettant à l'entreprise Axione, en charge du déploiement du réseau Fibre Li@in, de réaliser le câblage interne. Certaines conventions ont été transmises, d'autres le seront prochainement, et doivent être retournées signées rapidement afin de déclencher les travaux sans que cela n'engendre de frais pour la copropriété. Afin de ne pas retarder l'opération, pensez à mettre le sujet à l'ordre du jour de vos assemblées générales!

## Comment suivre le déploiement du Réseau Li@in?

En attendant la réunion publique d'information, testez dès à présent votre éligibilité sur www.reso-liain.fr et sauvegardez ce test. Vous serez averti dès lors que votre secteur d'habitation passera les différentes étapes de déploiement.

## Ordures ménagères : la collecte en porte à porte cède la place aux Trimax

e nouveau mode de collecte des ordures ménagères Trimax s'inscrit dans une démarche de développement durable lancée en 2014 visant l'amélioration de notre cadre de vie par la suppression des sacs et des bacs sur le domaine public et la réduction de la fréquence des collectes. D'autres avantages apparaissent comme la hausse de la guantité des déchets triés et recyclés, et l'accès aux conteneurs 7 jours sur 7 et 24 heures sur 24. Cette évolution de collecte invite chacun à prendre conscience qu'il peut participer à la protection de l'environnement en réduisant le volume de ses poubelles et le tonnage des déchets incinérés.

Les conteneurs semi-enterrés Trimax sont apparus dès décembre 2016 dans le Valromey et ont été déployés progressivement dans l'ensemble des 43 communes de Bugey Sud. A Belley, les travaux pour installer les conteneurs d'ordures ménagères et de tri sont désormais terminés. L'ensemble des conteneurs est en service et le camion de collecte en porte à porte a effectué son dernier passage vendredi 25 octobre.

Au total, à Belley, 135 conteneurs (ordures ménagères et tri) déployés sur 47 sites différents sont installés (carte disponible sur www.bugeysud-trimax.fr). Les emplacements ont été déterminés en lien étroit avec la Ville de Belley. Un soin tout particulier a été apporté à l'intégration esthétique et fonctionnelle de ce mobilier urbain.

Certains conteneurs ordures ménagères sont dotés d'une trappe dite "gros producteurs" destinés aux professionnels, entreprises, commerces, campings... Pour avoir



Cet été, des sondages ont été opérés sur cinq sites en cœur de ville et n'ont révélé aucune fouille nécessaire. Des conteneurs enterrés, plus discrets et compacts, ont donc pu être installés.

accès à cette trappe, ces derniers doivent obligatoirement s'acquitter d'une redevance spéciale entreprise en complément de la Taxe d'Enlèvement des Ordures Ménagères (TEOM).

Les Trimax apportent donc une solution pour que les professionnels répondent à leurs obligations légales, tout en renforçant l'équité financière entre particuliers et professionnels par l'instauration d'un mécanisme tarifaire qui prend en compte le volume des déchets produits par les professionnels et le coût du traitement.

## Contact

Une question, un problème ? Contactez le service Trimax au 04 79 81 01 99.

En savoir + : www.bugeysud-trimax.fr

Suivez toute l'actualité en vous inscrivant à la newsletter de la CC Bugey Sud : www.ccbugeysud.com

## Chiffres clés



135 conteneurs Trimax à Belley

**850** conteneurs sur les 43 communes du territoire de la communauté de communes Bugey Sud



Chaque habitant du Bugey Sud produit **207 kg** d'ordures ménagères par an soit au total

6 968 tonnes à collecter et à traiter (source : année 2018)

## Les consignes à respecter

Pour que ce nouveau système de collecte fonctionne au mieux, quelques consignes sont à respecter :

- Déposez les ordures ménagères dans des sacs de 30 litres maximum pour ne pas obstruer les trappes!
- Ne jetez pas les ordures ménagères en vrac. Utilisez des sacs fermés et hermétiques si vous voulez éviter les odeurs!
- Ne laissez pas de déchets au sol!

**BUGEY SUD** 

# La communauté de communes promeut la mobilité durable



Les agents de la communauté de communes lors de leur participation au Challenge mobilité.

## Incitation à participer au Challenge Mobilité régional

Le 6 juin dernier, 5 298 salariés issus de 76 établissements de l'Ain ont participé à la 9° édition du Challenge Mobilité Auvergne-Rhône-Alpes en allant au travail autrement qu'en voiture individuelle. Sur le territoire de Bugey Sud, une dizaine d'établissements ont relevé le défi!

Avec un taux de participation de 67 %, l'Office de Tourisme Bugey Sud Grand Colombier décroche la première place des établissements de moins de 10 salariés de la catégorie petites villes et territoires ruraux. L'entreprise Léon Grosse, en charge du chantier du futur centre hospitalier de Belley, arrive deuxième dans la catégorie 10 à 49 salariés, avec 60 % de participation. De son côté, la communauté de communes Bugev Sud termine deuxième dans la catégorie plus de 50 salariés, aussi bien au niveau départemental que régional (photo ci-dessus). Avec 80 % de participation, elle est devancée uniquement par l'entreprise Stackr, basée à Beligneux. A noter également la participation de Conductix Wampfler (10°, 23%), de la Mairie de Belley (12°, 14%), de Volvo Compact Equipment (14°, 8%) et du Centre hospitalier de Belley (16°, 3%)...

La majorité des salariés participants ont fait le choix du covoiturage et du vélo pour se rendre sur leur lieu de travail. Certes, beaucoup de progrès restent à faire, mais cette journée était une première étape de sensibilisation à la mobilité durable. En attendant la prochaine édition, tous les participants sont invités à poursuivre leurs efforts

## Relance du Plan De Déplacements Inter-Etablissements

En partenariat avec l'association Bugey Développement, la communauté de communes Bugey Sud a souhaité relancer le Plan de Déplacements Inter-Etablissements (PDIE), initié il y a deux ans, en apportant son soutien méthodologique et technique. Cette démarche a pour objectif d'optimiser les déplacements domiciletravail, de réduire l'utilisation de la voiture individuelle et les émissions de gaz à effet de serre liées aux déplacements, et donc de favoriser l'usage des modes alternatifs.

comme le covoiturage, ou encore promouvoir les modes doux comme le vélo.

## Centralisation de l'offre de déplacements

Bugey Sud organise un service de transport à la demande en porte-à-porte pour les personnes à mobilité réduite, les personnes âgées de plus de 80 ans, les bénéficiaires de l'APA (Allocation Personnalisée à l'Autonomie) et les demandeurs d'emploi ou personnes en insertion professionnelle.. Sur son site Internet www.ccbugeysud. com, elle centralise toute l'information relative au transport et aux déplacements, notamment l'offre mise en place par la Région Auvergne-Rhône-Alpes, Autorité Organisatrice des Transports.

La communauté de communes Bugey Sud continue sa réflexion en cohérence avec les politiques de développement du territoire mais également avec le Plan Climat Air Energie Territorial pour développer et promouvoir la mobilité durable sur son territoire. A suivre...

+ d'infos : www.ccbugeysud.com

## **TRAVAUX**

# Grands chantiers : où en est-on ?

## Réaménagement de la rue Saint-Martin

Sept. 2019

Déc. 2019

- Intervention sur les réseaux humides et secs jusque fin décembre
- Route fermée (sauf riverains)
- Commerces ouverts



## Vieille porte (logements, commerces et maison de santé)

Nov. 2019

· Gros oeuvre

## Cathédrale

Nov. 2019 Déc. 2019

- Echafaudages en cours de démontage
- · Fin du chantier imminente





## Centre hospitalier et Ehpad

Nov. 2019 Déc. 2019

- Finitions: peinture, pose du sol, de l'appareillage sanitaire, des luminaires; réalisation des extérieurs, enrobés jardins.
- Giratoire : route rouverte, réseaux humides en cours, enrobé en novembre.

## Bulle d'éveil (espace petite enfance et Relais Assistantes Maternelles)

Nov. 2019

Jan. 2020

 Maçonnerie terminée, charpente et couverture jusqu'à mi-janvier



## **EN BREF**

## Permanences du correspondant défense

Tous les premiers lundis du mois, un correspondant défense assure une permanence de 17 h à 18 h, en mairie. Il reçoit sur rendez-vous et délivre des informations sur le parcours de citoyenneté, la journée d'appel et les métiers de la défense.

**+ d'infos :** Michel Mathieu, 06 51 79 38 11

## Le frelon asiatique en progression sur le territoire



Le frelon asiatique poursuit sa progression sur le territoire rhône-alpin (1 360 nids signalés en 2018 contre 414 en 2017). Il représente une véritable menace pour la biodiversité et la santé des abeilles.

Un dispositif de surveillance et de lutte vise à repérer et faire détruire les nids par des entreprises spécialisées avant la sortie des fondatrices (à la fin de l'automne), afin de maintenir la population de frelons asiatiques à un niveau acceptable.

## Comment reconnaître le frelon asiatique ?

- Dominante noire, avec une large bande orangée sur l'arrière de l'abdomen.
- Thorax entièrement noir, ailes foncées.
- Extrémité de ses pattes jaune.
- Tête vue de face orange, noire sur le dessus.

+ d'infos : signalement sur frelonsasiatiques.fr ou avec l'application "Frelon asiatique"

## **ENVIRONNEMENT**

# Cap vers la transition énergétique

La Ville de Belley vient de signer avec Dalkia un Contrat de Performance Energétique (CPE) d'une durée de 5 ans sur 21 sites communaux. A la clé : 17 % d'économie d'énergie dès 2020 et le verdissement des installations.

alkia va déployer un CPE pour une durée de 5 ans sur 21 bâtiments publics de la ville de Belley (01). L'entreprise s'engage à réduire les consommations d'énergie des bâtiments d'environ 17 % dès 2020.

L'ensemble des bâtiments seront raccordés au réseau de chaleur de la ville de Belley, alimenté à 90 % par une énergie verte locale : le bois. Toutes les installations seront équipées de capteurs connectés afin de piloter à distance et en temps réel les consommations d'énergie des bâtiments.

La totalité du projet permettra, à terme, d'éviter l'émission de plus de 720 tonnes de CO2, soit l'équivalent de 400 véhicules retirés de la circulation de la ville de Belley.

« Avec ce contrat, la gestion énergétique des bâtiments communaux de la ville entre dans une ère nouvelle et permet ainsi d'illustrer notre volonté d'être innovant en matière de performance énergétique », a déclaré Pierre Berthet, maire de Belley.



Franck Egidio, chargé d'affaires et de clientèle chez Dalkia, venu échanger avec les élèves de Jean-Ferrat sur les économies d'énergie.

Jérôme Aguesse, directeur régional de Dalkia Centre-Est, a ajouté: « Je tiens à remercier la Ville de Belley pour sa confiance. Les équipes de Dalkia se réjouissent d'accompagner la ville dans sa transition énergétique de façon durable. Grâce à des solutions techniques et numériques innovantes, nous mettrons notre savoir-faire au service des économies d'énergie et du verdissement du territoire.»

## L'accès aux déchetteries modifié

ans le cadre du plan de sécurisation et de mise aux normes des trois déchetteries de son territoire, la communauté de communes Bugey Sud met en place un contrôle d'accès aux déchetteries par lecture de plaque d'immatriculation.

Améliorer et moderniser le fonctionnement des déchetteries, tel est l'enjeu de ce nouveau dispositif! Fluidifier le temps d'attente à l'entrée des déchetteries et la circulation sur le quai, sécuriser les dépôts en régulant le nombre de véhicules sur le quai, et accompagner les usagers dans leur geste de tri grâce à une plus grande disponibilité des gardiens sont les principaux objectifs de ce plan de modernisation des déchetteries. Grâce à ce dispositif, la communauté de communes va également simplifier la fac-

turation pour les professionnels qui, selon la loi, doivent prendre en charge financièrement le coût de la collecte et du traitement de leurs déchets.

## En pratique

Dès avril prochain, les accès aux déchetteries seront fermés par une barrière. Une caméra lira les plaques d'immatriculation et autorisera l'accès au véhicule s'il est enregistré. L'accès aux déchetteries restera réservé exclusivement aux particuliers et professionnels domiciliés sur le territoire de la communauté de communes Bugey Sud. Il restera gratuit pour les particuliers dans la limite de 52 passages par an par foyer, avec un dépôt de 2 m³ maximum par passage. Vous pouvez dès aujourd'hui enregis-

trer votre véhicule :

- sur www.bugeysud-trimax.fr (menu déchetteries / page les contrôles d'accès)
- À l'accueil de la communauté de communes Bugey Sud pour les personnes qui n'ont pas la possibilité de s'inscrire en ligne. Au n°55 Grande rue à Belley de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h du lundi au vendredi, et de 9 h à 11 h 30 le mercredi.

Liste des pièces à fournir pour l'enregistrement des véhicules des particuliers : un justificatif de domicile daté de moins de 3 mois et une copie de la carte grise de chaque véhicule du foyer.

+ d'infos: tél. 04 79 81 41 05

# Festiv'été fait son retour sous les étoiles





Le 29 juillet, près de 250 personnes ont assisté au spectacle "Circus" de la compagnie Le Fil de soie, organisé par la Ville de Belley. Les cinq artistes talentueux ont subjugué les spectateurs, mêlant disciplines sur portique et acrobaties au sol. Deux jours plus tôt, la compagnie a animé deux ateliers auxquels ont participé une quarantaine d'enfants.

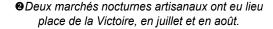


Chaque soirée s'est achevée par une dégustation de produits du terroir, offerte par les partenaires (Bugey côté fermes, le Bouchon, la boulangerie Abry et le Syndicat des Vins du Bugey).





• Vendredi 19 juillet, le groupe "un Nerf de swing" a donné un concert dans la cour du palais épiscopal devant 300 personnes. Originaires du pays de Savoie, les quatre musiciens ont raconté leurs histoires et voyages à travers des morceaux aux rythmes swing et jazz manouche.



SL'exposition des œuvres de Patrice Préveirault et Michel Guillet a donné le coup d'envoi des animations estivales.





**ENTRETIENS** 

# Retour en images sur une 33° édition 100% fruits

La 33<sup>e</sup> édition des Entretiens de Belley s'est achevée samedi 12 octobre, après un programme dense débuté jeudi 3 à L'Intégral. Durant près de 10 jours, les animations sur le thème 100 % fruits se sont enchaînées dans différents lieux de la ville.



Jeudi 3 octobre, les démonstrations culinaires étaient assurées par Claudio Bonanno, producteur, Michel Ducroux, pâtissier, Jérémy Galvan, chef étoilé de Lyon, et Frédéric Jaunault, Meilleur Ouvrier de France Primeur. La conférence "100% fruits" qui suivait, animée par Odile Mattei, journaliste sur France 3, Frédéric Jaunault et Jérémy Galvan était l'occasion d'en apprendre davantage sur les fruits. Enfin, pour clore la journée, la Cérémonie des Tabliers d'Or, organisée en partenariat avec Le Progrès, a permis de récompenser et valoriser les professionnels et savoir-faire liés à la gastronomie.

L'exposition consacrée à la gastronomie dans l'Ain et à Brillat-Savarin a débuté le 4 octobre au palais épiscopal. Une classe de l'école des Charmilles a bénéficié d'un atelier et d'une visite guidée. Mercredi 9 octobre, en partenariat avec la Société savante Le Bugey, Dominique Saint-Pierre, ancien avocat du barreau de Lyon et passionné d'histoire, a animé une conférence au palais épiscopal. Il s'est attaché à démonter les mythes et les fictions qui ont alimenté les écrits consacrés à l'illustre Brillat-Savarin.





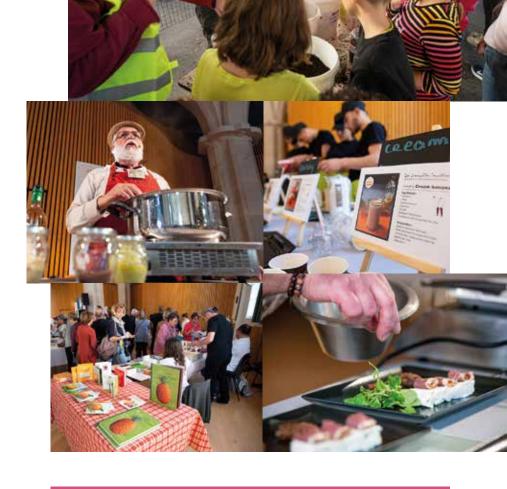
Vendredi 11 octobre, le marché aux produits du terroir, installé place de la Victoire, n'a pas désempli de la journée. Près de 50 producteurs d'Auvergne-Rhône-Alpes étaient présents pour faire connaître et déguster leurs créations. Un peu plus bas, la salle des fêtes avait été transformée pour l'occasion en cuisine afin d'accueillir chefs, producteurs et pâtissiers pour des démonstrations culinaires en public. A leurs côtés, des élèves du lycée professionnel proposaient au public des smoothies spécialement élaborés pour l'évènement. La librairie Entre parenthèses avait invité sur son stand les auteurs de la bande dessinée J'ai'f'Ain dont le troisième tome vient de paraître. Stéphanie, créatrice de l'atelier Perle de KaOlin, s'est, elle, amusée à peindre sur la porcelaine les ingrédients et les plats dressés à quelques mètres d'elle.

## Animations pédagogiques

Sous les halles, Alec 01 et Arbores et Sens avaient installé plusieurs ateliers pédagogiques destinés aux scolaires mais aussi au grand public. Les deux associations ont abordé des thèmes environnementaux comme le compostage, la plantation d'arbustes, le microbiote ou les économies d'énergie. Le vélo mixeur d'Alec 01, qui permet de fabriquer un smoothie à la force des mollets, sans électricité, a rencontré un franc succès.

Cour du palais épiscopal, des chalets en bois abritaient les travaux réalisés par les élèves des écoles de la ville. Plusieurs classes de l'école Jean-Ferrat ont entonné des chansons fruitées apprises durant les interventions en milieu scolaire proposées par le conservatoire de musique.

La journée s'est achevée par le traditionnel Grand buffet concocté par les professionnels belleysans. 1 500 personnes étaient réunies place des Terreaux pour savourer le menu dédié, cette année, aux fruits.



Retrouvez l'intégralité du reportage photos sur www.belley.fr et deux vidéos sur la chaîne Youtube de la Ville de Belley

## **GASTRONOMIE**

# La tradition et la convivialité du bouchon lyonnais



aulette et Raymond Daujat ont repris le restaurant "Le Bouchon", situé rue Saint-Martin en décembre 2008, succédant au père de ce dernier.

C'est dans de nombreux établissements français et étrangers que le chef a perfectionné son art. Après un apprentissage "Chez Antonin" à Loyettes, il a fait ses armes à l'Impérator de Nîmes, dans des maisons de Lyon, mais aussi bien plus loin, en Ecosse ou encore à Chypre.

Ce fut donc un retour aux sources pour Raymond Daujat puisque, bien qu'ayant grandi à Lyon, sa famille paternelle est belleysanne.

## Qualité, efficacité, simplicité

De la capitale des Gaules, il a eu à cœur de ramener la convivialité et la tradition du bouchon. Couplées à sa philosophie qui se résume en trois mots : qualité, efficacité et simplicité. Il propose des spécialités comme le gâteau de foie, les grenouilles ou encore les rognons de veau, des mets traditionnels qui ont fait sa renommée. Il travaille en couple avec sa femme Paulette et tous deux s'accordent à dire que c'est une chose aisée, à condition de suivre une règle essentielle : ne pas empiéter sur le domaine de l'autre! Raymond en cuisine et Paulette en salle, l'alchimie est parfaite!

Cette année encore, ils ont participé aux Entretiens de Belley où ils réalisent chaque année l'entrée. Clafoutis crétois, soupe d'orties, samossas bugistes au pavé d'Affinois, des délices toujours en lien avec le thème retenu. Une présence évidente et une démarche nécessaire pour eux afin de contribuer au rayon-



nement de la ville et à sa réputation de ville de gastronomie

## • + d'infos : Le Bouchon 21 rue Saint-Martin Tél. 04 79 81 49 24 Facebook :

Le Bouchon

## "J'aime faire voyager les gens avec ma cuisine"

ien qu'originaire du nord de la France, Christophe Chombard, le chef du Comptoir de l'Atelier (ex-Atelier des sens), aime la cuisine qui fleure bon la Méditerranée et les épices des contrées lointaines. Après l'obtention de son CAP, il a travaillé dans des établissements nordistes avant de faire des saisons dans des adresses connues de Saint-Tropez et de Morzine. L'appel du large l'a emmené aux Canaries puis en Guadeloupe où il a pu travailler de nombreuses variétés de poisson et découvrir des épices colorées et enivrantes. « J'aime faire voyager les gens avec ma cuisine », explique Christophe Chombard, toujours passionné et curieux malgré des années de pratique.

C'est en 2005 qu'il s'est installé à Belley, suite à un coup de cœur, alors qu'il envisageait plutôt la capitale des Gaules. Durant de nombreuses années, il a proposé une double carte avec une cuisine bistrot et une autre, inventive et soignée. Puis il a amorcé le virage de l'activité traiteur il y a environ trois ans, pour des mariages et des portes ouvertes d'entreprises.

Depuis début novembre, le restaurant est devenu un espace traiteur, ouvert du mardi au samedi, de 9 h à 19 h et un espace restauration le midi, sur place ou à emporter, avec des bocaux et de nombreux plats à base de poisson. Une cuisine du monde colorée et savoureuse, à base de produits frais, qui va à contrecourant de la cuisine locale mais qui devrait ravir les gastronomes en quête d'originalité. Membre de l'Ucab, Christophe a fait appel au Belleysan Loïc Kata pour l'accompagner dans sa communication pour ce changement qui contribuera à la redynamisation du centre-ville.

Comme chaque année, il a participé aux Entretiens de Belley et a préparé le plat principal du grand buffet. Cuisiner pour 1 500 convives ne l'effraie nullement et il a concocté un cochon de montagne aux fruits secs avec une polenta, également aux fruits secs, dans un esprit tajine. Des saveurs sucrées-salées avec une viande parfumée à la coriandre et agrémentée de citron confit, d'abricots, de raisins secs et d'amandes.

**+ d'infos :** Le Comptoir de l'Atelier - 10 rue Georges Girerd Tél. 04 79 87 07 48 - Facebook : Le Comptoir de l'Atelier



# "S'élancer dans la nuit" le nouveau projet culturel de territoire



our l'année scolaire 2019-2020, la communauté de communes Bugey Sud accueille en résidence Groupe Nuits. Cette jeune compagnie aindinoise pluridisciplinaire affirme la création comme un acte collectif. Réunie autour de la chorégraphe Astrid Mayer, les artistes de Groupe Nuits (Raphaël Billet, acrobate; Alexandre Girard, musicien; Sandrine Roldan, danseuse; Garance Li, photographe) s'inspireront des espaces de la vie quotidienne du Bugey Sud, mais aussi des histoires collectives et personnelles, réelles ou imaginaires des habitants pour proposer un nouveau projet artistique sur le territoire autour de la danse, du cirque, de la musique et de l'image.

L'échange et la complicité seront au cœur de la démarche artistique du projet "S'élancer dans la nuit"!

Ce nouveau projet culturel de territoire est la promesse d'une douce et collective rencontre entre ces artistes professionnels et les habitants de Bugey Sud. Il prendra son ancrage dans les orientations chères à Groupe Nuits qui sont le lien, la confiance, la perception de l'espace, le partage et l'individu dans le collectif.

Le programme imaginé sera riche et varié avec notamment des ateliers de coopération et de construction artistique avec les plus petits et des séances de danse contemporaine. Des temps forts grand public en danse rythmeront également le projet au fil de l'année.

A Belley, le projet "S'élancer dans la nuit" mobilisera des scolaires de la maternelle à la seconde : une classe de 5° et l'atelier Cinéma au collège Sabine Zlatin, la classe de deuxième année du CAP Agent polyvalent de restauration au lycée professionnel du Bugey, la nouvelle classe Audace Artistique au lycée général du Bugey et une classe de grande section à l'école de la Rodette.

Le Centre Médico-Psychologique de Belley, le Conseil Citoyen du quartier prioritaire Brillat-Savarin / Clos Morcel et la Ville de Belley avec sa médiathèque et le centre social Escale s'associent à ce projet piloté par la communauté de communes Bugey Sud pour développer la culture et la pratique artistique en Bugey Sud.

**+ d'infos :** Communauté de communes Bugey Sud / Service Tourisme-Culture-Patrimoine : j.coco@ccbugeysud.com Tél. 04 79 42 33 53

Suivez l'actualité des projets d'éducation artistique et culturelle en vous inscrivant à la newsletter de Bugey Sud sur www.ccbugeysud.com

## **EN BREF**

## Toute l'actu des services culturels

La Ville de Belley a lancé fin août une page Facebook qui regroupe l'ensemble des actualités des services culturels municipaux. Reportages photos, vidéos, directs, découverte des coulisses, sront proposés de manière régulière sur ce nouveau support.

+ d'infos : Facebook Culture - Ville de Belley

## L'Espace Robert-Rameaux nouvelle version

Après l'arrêt de l'activité concert en juillet dernier, une réflexion a été menée par les élus pour que l'Espace Rameaux puisse continuer, sous une autre forme, à accueillir des groupes de musique.

Désormais, les organisateurs de concert (associations, privés...) pourront louer cet espace.

▶ + d'infos : espace-robertrameaux@belley.fr Conditions d'utilisation consultables sur www.belley. fr rubrique mairie

## L'Intégral : vos billets en ligne !

La salle de spectacles L'Intégral s'est récemment dotée d'une billetterie en ligne afin de répondre aux besoins des usagers. Il suffit de se rendre sur le site Internet de L'Intégral. La confirmation d'achat reçue par mail devra être présentée pour récupérer ses billets soit avant le spectacle soit le soir même.

**+ d'infos :** L'Intégral, www.lintegral.belley.fr 04 79 42 31 88

**DON DU SANG** 

# Une démarche qui sauve des vies

A Belley, les prélèvements de sang ne se font pas à l'hôpital mais à la salle des fêtes, et ce grâce à une amicale investie dont la création remonte à 1957!

'est le Docteur Edmond Giraud, vétérinaire, qui a impulsé la création d'une association de donneurs de sang à Belley. C'était il y a 62 ans et il en a naturellement pris la présidence. René Folliet puis Max Steinmetz lui ont succédé avant la présidente actuelle. Pascale Giroux. Cette dernière a intégré l'amicale en tant que bénévole en 1974 avant d'en prendre la tête en 2008.

Elle gère depuis une équipe de 21 bénévoles. La salle des fêtes n'étant pas dévolue à un usage médical, ce sont des bureaux, des lits pour les dons, puis un espace pour la restauration qu'il faut installer lors de chaque collecte. Les femmes gèrent l'accueil des donneurs et le service de collation post-don. Les bénévoles achètent la nourriture chez les commerçants belleysans, la facture étant prise en charge par l'Etablissement Français du Sang (EFS). Quant à la salle des fêtes, elle est gracieusement mise à disposition par la mairie qui en assure également le

L'organisation est plus que rôdée et lorsque l'équipe médicale arrive, tout a été mis en place, le ballet des dons peut débuter. L'affluence surprend, mais surtout rassure, beaucoup de citoyens ont conscience de l'importance que revêt le don du sang.

« Il est rare qu'un nouveau donneur ne revienne pas ! », explique la présidente de l'amicale. « Nous nous réjouissons de voir autant de jeunes, la preuve que les campagnes de sensibilisation qui passent à la télévision sont efficaces.»

La sensibilisation fait désormais partie du programme de CM1-CM2. Une classe de Chazey-Bons s'est rendue sur place l'an dernier et la directrice a promis de revenir. Une fois le premier pas franchi, le donneur fait preuve de fidélité.

Parmi les plus fidèles donneurs, l'ami-

Qui peut donner?



cale peut compter sur René Vuillerod qui a effectué son 95e don ! C'est lors de son service militaire, en 1978, qu'il est devenu donneur. Les appelés s'étaient vus promettre un jour de permission supplémentaire en échange de leur sang. S'il n'a jamais vu cette offre se concrétiser, il n'en est pas moins devenu un donneur régulier qui vient trois à quatre fois par an. Car son sang est particulièrement précieux, son groupe sanguin étant très recherché.

10 000 dons sont nécessaires chaque jour dans le pays. Il n'existe à ce jour aucun produit de substitution pour le sang humain et les produits sanguins ont une durée de vie très courte : 7 jours pour les plaquettes et 42 jours pour les globules rouges. Un don de sang peut sauver trois vies, n'attendez plus, donnez!

Toute personne entre 18 et 70 ans en bonne santé et pesant plus de 50 kg. Prévoir une pièce d'identité pour le premier don. Le prélèvement dure environ 10 minutes pour 450 ml. Prochain don: mardi 24 décembre de 9 h à 12 h 30.

## Premier don pour Simon Rochet

Simon Rochet, 22 ans, est venu en juillet dernier donner son sang pour la première fois. Et il promet de revenir chaque fois qu'il sera sollicité!

C'est son frère qui l'a sensibilisé à l'importance du don de sang, et à son tour, il entend bien convaincre d'autres jeunes. Pour lui, donner son sang c'est sauver des vies et permettre également à la recherche médicale d'avancer grâce aux tests pratiqués sur les produits sanguins. Il s'agit d'un don de soi et d'une aide autre que matérielle.

Il estime que l'information est cependant insuffisante puisqu'il n'a pas été sensibilisé lorsqu'il était au lycée ou à l'université. Ce qu'il a apprécié lors de cette première venue est le fait que le don ne se fasse pas dans le monde aseptisé de l'hôpital mais dans un lieu convivial.

# Jeu de piste dans les rues de la ville



ans le cadre de sa compétence Politique de la Ville, la communauté de communes Bugey Sud co-finance un poste d'animateur sur le quartier Brillat-Savarin / Clos Morcel. Ce dernier, Mikaël Moutot, a imaginé la création d'actions communes avec le centre social L'Escale, pour que les jeunes puissent mieux se connaître, et connaître leur ville. Un jeu de piste original a ainsi été organisé dans les rues de Belley mercredi 17 juillet, amusant passants et commerçants.

Le principe : par petits groupes mixtes, une trentaine de jeunes âgés de 11 à 15 ans a pour consigne de retrouver dans Belley six lieux décrits par les animateurs, de chercher l'animateur caché à cet endroit, de répondre à la question posée et de se prendre en photo avec un maximum de personnes.

Les épreuves : devant l'institution Lamartine, les jeunes devaient énumérer à l'animateur les numéros à appeler en cas d'urgence ; Grande rue, ils ont questionné l'Office de tourisme sur l'histoire de la Louve et peut-être entendu parler pour la première fois de Rémus et Romulus, fondateurs de Rome recueillis par une louve qui les allaite. Plus facile à trouver, le bâtiment démoli Vieille porte pour construire la future maison de santé. Au gymnase, des rencontres de basket se sont jouées entre l'animatrice, seule contre chaque groupe. Au Monument aux morts, les jeunes ont relevé le défi de faire chanter un maximum de personnes, chorégraphie et vidéos à l'appui pour une dame d'un certain âge qui s'est gentiment prêtée au jeu. Les épreuves se sont achevées en mairie où les jeunes ont pu recueillir un tampon pour valider leur feuille de route.

Pour terminer la journée de manière conviviale, les animateurs avaient prévu un barbecue, au départ assez simple. Pour l'agrémenter (apéro, boissons, karaoké, dessert, choix des musiques), il suffisait d'associer un maximum de passants aux photos! Il semble que nombreux sont ceux qui ont joué le jeu. Bravo à tous!

## **SENIORS**

## Prochains ateliers pour les 60 ans et plus

Le CCAS de la ville de Belley en partenariat avec les caisses de retraites et les associations locales proposent aux personnes de plus de 60 ans des ateliers entièrement gratuits.

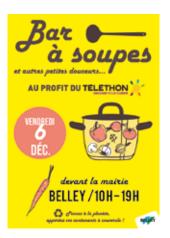
- Happy Tab niveau 2 (Adapa): les mardis jusqu'au 21 janvier 2020 9 h 30 > 11 h 30, salle Vidon de la mairie de Belley. Perfectionnement à l'utilisation de la tablette tactile. - Atelier mémoire (Mutualité française): les 21 et 28 novembre, 5, 13 et 19 décembre 14 h > 16 h, Maison des sociétés. Méthode d'entraînement pour stimuler, développer et renforcer les mécanismes de mémorisation qui repose sur : l'acuité visuelle, l'attention, le langage, les repères dans l'espace et le temps.

+ d'infos : tél. 04 79 42 23 04

## **EN BREF**

# Un bar à soupes pour le Téléthon!

Pour la troisième année, les agents de la Ville seront mobilisés pour le Téléthon. Un bar à soupes ouvert à tous sera installé devant la mairie (vers l'entrée du parc du conservatoire) vendredi 6 décembre de 10 h à 19 h. Des portions de soupes, mitonnées par les restaurateurs participants, ainsi que des gâteaux maison et des boissons chaudes, seront vendus au profit de l'AFM qui lutte contre les maladies rares.



## Animations jardinage

L'association J'Art d'Ain partagé propose, dans le cadre des actions de la politique de la ville, des animations tout public sur le thème du jardin. Chaque mercredi de 15 h à 17 h et chaque mardi de 17 h à 19 h, rendez-vous est donné impasse Brillat-Savarin.

## Saint-Anthelme : bail prolongé

Le bail qui lie le diocèse, propriétaire de la Maison Saint-Anthelme, et la Ville de Belley pour l'hébergement de 25 associations, a finalement été prolongé jusqu'au 30 juin 2020. Rappelons que la liquidation judiciaire de l'association gérante, en décembre 2018, avait mis fin à l'activité hôtelière et de restauration.

## **NOVEMBRE**

## JUSQU'AU 10

## **EXPOSITION**

« Circulez dans le Bugey » Entrée libre pendant les horaires d'ouverture de la médiathèque

## **JEUDI7**

#### **CONFERENCE**

14 h 30, cinéma l'Arlequin "Plume", par Nicolas Vincent organisée par l'Université interâges (UIAB)

## **SAMEDI9**

## **LUDOTHEQUE**

9 h > 12 h 30, médiathèque organisée par le centre social Escale

#### VISITE

15h30 – Visite de la Rotonde de Chambéry Proposée par la médiathèque, inscription obligatoire

## **DIMANCHE 10**

#### **SPECTACLE**

La Reine des glaces à L'Intégral contactlareinedesglaces@ gmail.com

## **LUNDI 11**

## CEREMONIE OFFICIELLE

11 h place de la Victoire organisée par la Ville de Belley

## MARDI 12

#### **MOMENTS MUSICAUX**

18 h 30 au conservatoire organisés par le conservatoire entrée libre

## **DU 12 AU 24**

## **EXPOSITION**

salle des fêtes photographies Olimpia Médina horaires : mercredi, vendredi, dimanche : 14 h – 18 h30 Samedi 10 h – 19 h partenariat Ville de Belley

## **JEUDI 14**

## **CONFERENCE**

14 h 30, cinéma l'Arlequin "Le Yoga : pratique et philosophie", par Hélène Collomb et Valérie Hérault organisée par l'Université inter-âges (UIAB)

## **SAMEDI 16**

## **ATELIER**

à 10 h – médiathèque « Les ponts sous toutes ses formes », en partenariat avec l'Altec. Dans le cadre de « Circulez, il y a tout à voir » piloté par la bibliothèque départementale de l'Ain.
A partir de 7 ans, inscription en binôme : enfant + adulte/ado

## **DIMANCHE 17**

## FOIRE DE LA SAINT-MARTIN

centre ville organisée par la Ville de Belley

#### LOTO

Handball club à L'intégral

#### **JEUDI 21**

## **CONFERENCE**

14 h 30, cinéma l'Arlequin "Les couleurs du moyen-âge", par Jean-Pierre Blazin organisée par l'Université interâges (UIAB)

## **VENDREDI 22**

#### **CONCERT**

20 h 30, L'Intégral orchestral pop "Camille et Julie Berthollet"

#### **SAMEDI 23**

## L'HEURE DU CONTE

à 10 h 30 et 11 h médiathèque dès 3 ans, sur inscription

## DU 27 NOVEMBRE AU 3 DÉCEMBRE

#### **EXPOSITION**

salle des fêtes Atelier C de Etienne Voulhoux partenariat Ville de Belley

#### **JEUDI 28**

## **PAUSE PRO**

12 h > 14 h au centre social Escale

## **CONFERENCE**

14 h 30 cinéma l'Arlequin "Les crues : désastre ou bienfait", par Claude Amoros organisée par l'Université inter-âges (UIAB)

## **THEATRE**

20 h 30, L'Intégral Comédie "Pourvu qu'il soit heureux"

## SAMEDI 30

#### **LOTO**

Lumière contre la leucémie L'Intégral

#### **ATELIER**

initiation à la sérigraphie 9 h > 3 h – médiathèque «Dessine-le haut et fort » avec H. Léonard dans le cadre du Festival "Fais pas genre" partenariat Ville de Belley

## **DÉCEMBRE**

#### **JEUDI 5**

## **CONFERENCE**

14 h 30, cinéma l'Arlequin "Wallis et Futuna – Enjeux des métaux des grands fonds marins", par Pierre Cochonat organisée par l'Université inter-âges (UIAB)

## **VENDREDI 6**

## **TELETHON**

10 > 19 h, devant la mairie vente de soupes, gâteaux et boissons chaudes au profit du Téléthon, organisée par les agents de la Ville de Belley

## CONCERT

20 h 30, L'Intégral Musique pop "Another kind of magic"

## **DU 6 AU 8**

## MARCHÉ DE NOEL

organisé par l'Ucab partenariat Ville de Belley

## SAMEDI 7

## SAINTE BARBE

17 h 30, place de la Victoire organisée par les pompiers de Belley

## **DANSE**

gymnase Burdet Compétition 2° Trophée du Bugey organisée par Aca Danse Infos et réservations : 06 82 57 20 37

#### **LUDOTHEQUE**

9 h > 12 h 30, médiathèque organisée par le centre social Escale

## **CONCERT**

de la batterie fanfare de la musique de l'artillerie de Lyon, à 20 h à L'Intégral. Entrée libre, buvette.

## **DIMANCHE 8**

## **ILLUMINATIONS**

place des Terreaux dès 18 h et feu d'artifice à 20 h 30 organisées par l'Ucab partenariat Ville de Belley

#### MARDI 10

## **MOMENTS MUSICAUX**

18 h, palais épiscopal organisés par le conservatoire entrée libre

## **JEUDI 12**

#### **CONFERENCE**

14 h 30 cinéma l'Arlequin "Libre échange et protectionnisme", par Christian Mercier organisée par l'Université inter-âges (UIAB)

## **SAMEDI 14**

#### **JEUNE PUBLIC**

20 h 30, L'Intégral
"La revanche du capitaine
Crochet"

#### **SAMEDI 14**

## **SALON DU LIVRE**

salle des fêtes organisé par Voyage en écriture partenariat Ville de Belley

#### **CONCERT**

à 10 h 30, médiathèque « Road tripes » dans le cadre des concerts « talents locaux » Entrée libre

## **MERCREDI 18**

#### CONCERT

18 h, salle des fêtes Concert des débutants organisés par le conservatoire

## **SAMEDI 21**

#### L'HEURE DU CONTE

à 10 h 30 et 11 h médiathèque dès 3 ans, sur inscription

## MARDI 24

## **DON DU SANG**

9 h > 12 h 30, salle des fêtes organisé par les Donneurs de sang bénévoles

## JEUDI 26

#### **PAUSE PRO**

12 h > 14 h au centre social

### MARDI 31

## REVEILLON

organisé par le BOC à L'Intégral

## **JANVIER**

## **VENDREDI 10**

#### **THEATRE**

20 h 30, L'Intégral Revue théâtrale "Les Vilaines"

#### **SAMEDI 11**

#### **LUDOTHEQUE**

9 h > 12 h 30, médiathèque organisée par le centre social Escale

#### **JEUDI 16**

## **CONFERENCE**

14 h 30, cinéma l'Arlequin "Les branches de l'Islam" par Henri Sahloul organisée par l'Université inter-âges (UIAB)

#### **VENDREDI 17**

## CEREMONIE DES VOEUX

18 h 30, L'Intégral organisée conjointement par la Ville de Belley et la communauté de communes Bugey Sud

## **JEUDI 23**

## **AUDITION**

19 h, palais épiscopal classe de chant organisée par le conservatoire entrée libre

## **CONFERENCE**

14 h 30, cinéma l'Arlequin "Des huiles végétales aux hydro carburants" par R. Dufayard organisée par l'Université inter-âges du Bugey (UIAB)

## **VENDREDI 24**

## DANSE

20 h 30, L'Intégral Danse contemporaine "Nos mouvements incessants"

#### **SAMEDI 25**

## L'HEURE DU CONTE

à 10 h 30 et 11 h médiathèque dès 3 ans, sur inscription

## **JEUDI 30**

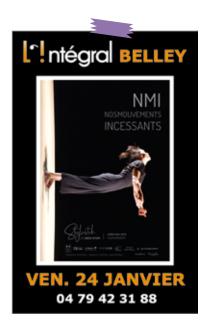
## **CONFERENCE**

14 h 30, cinéma l'Arlequin "L'ENA, un mythe français" par Henri Reynaud organisée par l'Université inter-âges du Bugey (UIAB)

## **PROCHAINS RDV CULTURE**













Retrouvez désormais toute l'actualité des services culturels de la Ville de Belley sur Facebook : Culture - Ville de Belley



## Face à la canicule, agir plutôt que la subir

L'été s'en est allé. Pour certains c'est la fin des vacances.

Les vacances, le soleil. Pour beaucoup c'est une période très attendue.

Mais depuis quelques années, la canicule et la sécheresse s'invitent aussi, avec toutes les conséquences que nous connaissons et sans doute d'autres qui s'annoncent, que nous pouvons ou non imaginer.

Bien sûr, le « Plan canicule » existe et est mis en œuvre avec application dans les municipalités. Mais au-delà de ces mesures indispensables pour préserver les plus fragiles, nous devons nous questionner et agir.

Ces périodes ne sont plus occasionnelles. Elles se répètent désormais régulièrement. Nous devons les anticiper, prévoir et adapter nos habitudes de vie en conséquence. Chacun à notre échelle et avec nos moyens... Il y a urgence à raisonner à long terme, à changer nos modes de consommation, à modifier nos moyens de transport, à améliorer l'habitat et aider les plus démunis à avoir des logements sains et isolés (contre le chaud et contre le froid), peut-être même revoir les horaires scolaires et de travail : cette année, la canicule a forcé l'Education Nationale à modifier les horaires de l'examen du Brevet des collèges ; les écoles publiques de Belley ont dû fermer une journée... Bref, une prise de conscience est nécessaire et indispensable, sans attendre que les « plus gros » donnent l'exemple... Nous n'avons plus le choix... Verdir la ville ne suffira pas.

Cet article est rédigé fin août, pour une parution à l'automne. Cette nuit, une pluie bienfaisante est tombée sur Belley, montrant combien l'eau est précieuse. Or, localement aussi, nous pouvons désormais réfléchir à demain : comment rénover nos réseaux, les adapter à ces épisodes de sécheresse, puis de pluies très abondantes ?

Prévoir des aménagements, etc... Cette compétence, qui sera prochainement reprise par la CCBS, devra être minutieusement réfléchie et construite. Un gros travail de concertation sera indispensable pour relever les enjeux du futur, un travail collectif, pour l'eau, ce bien commun.

De nombreuses initiatives ouvrent la voie dans des lieux bien différents les uns des autres, villes ou villages. Autant d'idées à creuser, à développer. Mais rien ne peut se faire sans la volonté de chacun d'accepter des changements dans le quotidien et l'envie de donner l'exemple et l'espoir aux générations futures.

## Un nouvel épisode dans la saga « TRIMAX, Apocalypse now » -Episode 5

Saisi par plusieurs administrés de Lompnieu et Contrevoz, le Défenseur des droits, monsieur Jacques Toubon, a rendu ses conclusions concernant la collecte des ordures ménagères mise en place depuis décembre 2016 par la Communauté de communes Bugey Sud.

Ce système plus connu sous le nom de « TRIMAX » a consisté à supprimer le ramassage des ordures ménagères en porte à porte pour le remplacer par des PAV (Points d'Apport Volontaires). Ça devrait bientôt s'appliquer à Belley (voir notre article dans le précédent bulletin).

Les conclusions du Défenseur des droits sont accablantes. Il est établi que « ... les PAV ne sont pas accessibles aux personnes handicapées ou à mobilité réduite ... » et que « ... l'éloignement des points de collecte, ..., révèle également un désavantage particulier concernant les personnes âgées ... ».

En conclusion, les PAV ne respectent pas les règles élémentaires et légales en matière d'accessibilité.

Il serait fastidieux d'énumérer tous les manquements et irrégularités relevé par le Défenseur des droits qui rappelle que « ...

l'article R.224-24 du code général des collectivités territoriales impose, dans le cas du recours à la collecte par apport volontaire, « un niveau de qualité de service à la personne équivalent à la collecte en porte à porte », critère non rempli en l'espèce pour les personnes ayant des difficultés de déplacement, notamment les personnes handicapées ou à mobilité réduite. »

n'a pas été fait. Le Défenseur des Droits demande à la CCBS de prendre des mesures pour :

- Installer des conteneurs conformes aux normes en vigueur
- Recenser les usagers ayant des difficultés particulières de déplacement
- Mettre en œuvre des mesures d'adaptation de la collecte pour ces usagers
- Envisager le rétablissement d'une collecte en porte à porte

Ça va couter cher, très cher et on sait bien qui va payer !!! Que d'incompétence !!! Quel gâchis !!!

Pour les prochains épisodes nous vous proposons :

- Comment dénaturer sans remords le cœur de ville (halles), la Grande Rue (office de tourisme)
- Comment soutenir le commerce en installant des PAV devant les vitrines et les terrasses

## C'est la rentrée

Une nouvelle année scolaire, professionnelle ou simplement active débute pour chacune et chacun. De nombreux sujets prêtent à réflexion et il y a « du pain sur la planche » pour tous!

Alors, pour ce faire, les élus de la Minorité vous souhaitent une belle énergie, de l'envie et des idées, pour apporter les meilleures solutions à notre ville, à tous ceux qui y vivent et la font vivre.

« Bonne rentrée à toutes et à tous »

# ntégral

Vendredi 13 septembre PIXEL DANSE HIP-HOP



Vendredi 24 janvier NOS MOUVEMENTS INCESSANTS DANSE CONTEMPORAINE

Samedi 21 septembre **YNAVOL** CLOWN PERFORMEUR



Vendredi 7 février





LES MADELEINES DE POULPE JEUNE PUBLIC/CIRQUE





Samedi 15 Jevrier DUELS À DAVIDÉJONATOWN HUMOUR





LES SWINGIRLS CHANSON HUMORISTIQUE







Vendredi 20 mars ST PATRICK : CELKILT ET MIRRORFIELD

MUSIQUE CELTIQUE







Samedi 11 avril MARC-ANTOINE LEBRET



HUMOUR Jeudi 16 avril



COMÉDIE



MICHEL DRUCKER ONE MAN SHOW





Vendredi 15 mai ET PENDANT CE TEMPS SIMONE VEILLE THÉÂTRE HUMORISTIQUE







Mercredi 20 mai LES OGRES DE BARBACK CHANSON FRANÇAISE









VENDREDI 6 DÉC.



devant la mairie

BELLEY / 10H-19H



Pensez à la planète,

apportez vos contenants à couvercle!

